

Voltaire aujourd'hui

Hommage au professeur Habib Mejdoub

Sous la direction de

Wafa Elloumi & Mouna Abdesslem

Actes de la journée d'étude organisée par le Département de français de la
Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Sfax, le 21 novembre 2022

Publiés avec l'appui du Laboratoire d'Études et de Recherches
Interdisciplinaires et Comparées (LERIC)



Le présent numéro constitue les actes de la journée d'étude *Voltaire aujourd'hui*, organisée le 21 novembre 2022, en hommage au professeur Habib Mejdoub pour honorer sa mémoire en tant que chercheur spécialiste de Voltaire, tout en saluant son engagement au sein de l'institution universitaire. Cette manifestation scientifique internationale a réuni des chercheurs qui ont proposé une relecture de l'œuvre voltairienne en interrogeant la persistance de sa pensée dans l'espace intellectuel contemporain. Les différentes contributions ont exploré de nouvelles voies d'approche de l'œuvre, de la philosophie et de la figure de Voltaire, en les confrontant aux enjeux et aux débats de notre temps.

Ce numéro spécial réunit neuf articles qui étudient la place qu'occupe encore Voltaire dans notre modernité, plus de deux siècles après sa disparition, et qui montrent que sa pensée et son œuvre continuent de nourrir les débats intellectuels, politiques et culturels contemporains.

<https://recherches-universitaires-flshs.com>

Ce site permettra aux internautes qui s'y inscriront via l'«Espace Membre» de consulter ou de télécharger des articles déjà parus dans les numéros précédents de la revue, ou de soumettre des articles pour évaluation, à paraître après acceptation, dans un prochain numéro.

Remerciements

Nous tenons tout d'abord à exprimer nos sincères remerciements aux éminents chercheurs qui ont lu et évalué toutes les communications et qui ont contribué au bon déroulement du processus de publication de ce numéro spécial *Voltaire Aujourd'hui* :

Hervé BISMUTH

Mohamed CHAGRAOUI

Kamel FKI

Martine JACQUES

Saadia KHABOU YAHIA

Hedia KHADHAR

Halima OUANADA

Bernadette REY MIMOSO-RUIZ

Gerhardt STENGER

Nous remercions également M. Sadok DAMAK pour son engagement et son accompagnement précieux durant les travaux de préparation à la publication de ce numéro spécial.

<https://recherches-universitaires-flshs.com>

Ce site permettra aux internautes qui s'y inscrivent via l'«Espace Membre» de consulter ou de télécharger des articles déjà parus dans les numéros précédents de la revue, ou de soumettre des articles pour évaluation, à paraître après acceptation, dans un prochain numéro.

Table des matières

Remerciements – iii

Avant-propos – v

Wafa Elloumi & Mouna Abdesselem (Université de Sfax)

Première partie : Voltaire, les fondements d'une pensée d'actualité

1

Abdeljalil Karoui (Université de Tunis), *Le Fanatisme ou Mahomet le Prophète*, une pièce controversée de Voltaire – 1

2

Arselène Ben Farhat (Université de Sfax), La modernité de Voltaire : *Le Dictionnaire philosophique* comme exemple – 19

3

Mouna Abdesselem (Université de Sfax), « ...il faut regarder tous les hommes comme nos frères », Une philosophie de la tolérance : la place de Voltaire – 37

Deuxième partie : Figures et représentations de Voltaire

4

Linda Gil (Université Paul Valéry Montpellier 3), « Il ôte aux nations le bandeau de l'erreur », Voltaire après Voltaire par Condorcet : figure nationale ou universelle ? – 51

5

Makki Rebai (Université de Sfax), Visages de Voltaire au XIXe siècle – 63

6

Raoudha Allouche & Yamen Feki (Université de Sfax), Voltaire caricaturiste, Voltaire caricaturé – 81

Troisième partie : Voltaire au cœur des débats contemporains

7

Gerhardt Stenger (Nantes Université), Voltaire et l'extrême droite française – 99

8

Halima Ouanada (Université Tunis El Manar), Voltaire l'intemporel ! – 115

9

Habib Jamoussi (Université de Sfax), Vie et mort de Voltaire, une perpétuelle icône des Lumières – 122

Avant-propos

Wafa Elloumi & Mouna Abdesselem

(Université de Sfax)

Le présent numéro constitue les actes de la journée d'étude *Voltaire aujourd'hui* organisée par le Département de français de la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Sfax (Tunisie), le 21 novembre 2022, en hommage au Professeur **Habib Mejdoub**, pour honorer sa mémoire en tant que chercheur spécialiste de Voltaire, tout en saluant son engagement au sein de l'institution universitaire. Cette manifestation scientifique internationale a réuni des chercheurs qui ont proposé une relecture de l'œuvre voltairienne en interrogeant la persistance de sa pensée dans l'espace intellectuel contemporain. Les différentes contributions ont exploré de nouvelles voies d'approche de l'œuvre, de la philosophie et de la figure de Voltaire, en les confrontant aux enjeux et aux débats de notre temps.

Illustre par ses grandes œuvres philosophiques, théâtrales, poétiques, historiques, ses nombreuses correspondances, Voltaire est un libre-penseur, un révolté (RE-VOL-TAI), qui a réussi à se forger une image de « patriarche des philosophes »¹. Il occupait indéniablement une place centrale dans le paysage intellectuel des Lumières. Il entretenait diverses relations amicales, considérant l'amitié comme une vertu, la sacralisant² même comme valeur suprême, mais il avait aussi beaucoup de critiques acharnés. Il était sur tous les fronts, luttant contre la superstition, comme dans sa présentation d'un catholique superstitieux face à un Quaker en Angleterre (*Lettres philosophiques* I et II). Il avait agi en faveur de la tolérance et de la liberté de conscience. Cette phrase-clé de la *Lettre philosophique V* : « un Anglais comme homme libre, va au

¹ Éric Francalanza (dir.), *Voltaire, patriarche militant*, Paris, Presses Universitaires de France, coll. "CNED", Série "XVIII^e siècle français", 2008.

² Habib Mejdoub, «La sacralisation de l'amitié chez Voltaire», *L'imaginaire du sacré*, Colloque international du laboratoire LERIC, 24-26 avril 2014 Sfax-Kerkennah.

Ciel par le chemin qui lui plaît »³ explique le refus de la contrainte et de la persécution en matière de foi religieuse. Les affaires Calas et Sirven illustrent le combat de Voltaire contre l'injustice et les condamnations injustes de ces familles sur de simples soupçons dénués de fondement. Voltaire a refusé la censure, il a contribué à la diffusion de manuscrits philosophiques clandestins (dont il était parfois lui-même l'auteur), pour diffuser la libre pensée contre le pouvoir policier et ecclésiastique.

Aujourd'hui, l'ensemble des écrits voltairiens est mis à la disposition du lecteur moderne et a permis de mettre l'accent sur la richesse de sa pensée et la diversité des combats menés. Plusieurs textes sont adaptés pour le cinéma (Norbert Carbonnaux, *Candide ou l'Optimisme au XXe siècle*, sorti en 1960) et la télévision (*Les Aventures du jeune Voltaire*, mini-série télévisée d'Alain Tasma, 2021), pour la littérature de jeunesse et en bandes dessinées (Philippe Richelle et Jean-Michel Beuriot, *Voltaire, le culte de l'ironie*, Casterman 2019) etc.

Or, malgré cette large diffusion, la question de l'héritage des Lumières et de la pensée voltairienne se pose, de nos jours, avec de plus en plus d'insistance. La crise des valeurs a engendré une régression nette des mentalités et des confusions idéologiques de tout type. Le débat sur la laïcité ou sur la liberté de culte et de conscience est encore d'actualité ; les questions de l'identité et de l'altérité demeurent problématiques : la tolérance n'est qu'une chimère ; l'Orient, tout comme l'Occident, se trouve menacé par des idéologies qui s'opposent à l'esprit voltairien.

Ce numéro spécial réunit neuf contributions qui étudient la place qu'occupe encore Voltaire dans notre modernité, plus de deux siècles après sa disparition, et qui montrent que sa pensée et son œuvre continuent de nourrir les débats intellectuels, politiques et culturels contemporains. Les différentes contributions sont organisées en trois grandes parties.

La première partie, *Les fondements d'une pensée d'actualité*, met en évidence les principes philosophiques qui confèrent à l'œuvre

³ Voltaire, *Lettres philosophiques* par M. de V..., à Amsterdam chez E. Lucas., au Livre d'or, MDCCXXXIV, p. 44.
<https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k72251b/f9.item>

voltairienne sa remarquable modernité. **Abdeljalil Karoui** a mis en valeur les stratégies de Voltaire pour asséner des coups à un système politique passablement vermoulu, sans en recevoir des ripostes cinglantes. Le choix de *Mahomet* est un parfait exemple de sa stratégie. Son intention est de faire le procès du Catholicisme par Islam interposé. Dans cette discrète et surnoise parodie de l'apologétique chrétienne, Voltaire va se placer sur un terrain glissant où les raisons qui servent à discréditer une religion valent pour en ébranler une autre. **Arselène Ben Farhat** s'est référé au *Dictionnaire philosophique* pour montrer que cette œuvre est profondément moderne. Sa structure éditoriale, à la fois portative et légère, se fait le vecteur des idées des Lumières. Sa concision et son style hybride s'adaptent parfaitement aux exigences des lecteurs contemporains. Il a mis en lumière la richesse de la pensée voltairienne, sa volonté de défendre les causes justes à travers une écriture capable de susciter encore chez le public actuel le plaisir de lire et de relire son œuvre. **Mouna Abdesslem** a étudié la place de Voltaire dans l'histoire de la philosophie de la tolérance et de la liberté de penser, en la replaçant dans le contexte des persécutions religieuses européennes. Elle a analysé les conceptions de John Locke et de Pierre Bayle, qui ont profondément influencé Voltaire. Dans les *Lettres philosophiques*, le *Traité sur la tolérance* et le *Dictionnaire philosophique*, celui-ci se livre à une critique de l'intolérance religieuse dénonçant les persécutions, le fanatisme et l'emprise du clergé sur les consciences.

La deuxième partie, *Figures et représentations de Voltaire*, s'intéresse aux multiples images du philosophe construites au fil du temps. **Linda Gil** a analysé la construction de la figure de Voltaire en tant que symbole de l'esprit critique et de l'engagement philosophique. Bien que son audience internationale repose traditionnellement sur l'idéal humaniste universel, ce modèle est aujourd'hui de plus en plus remis en question. L'étude cherche à comprendre comment s'est forgée cette réputation de contestation, résumée par le vers célèbre : « Il ôte aux nations le bandeau de l'erreur ». **Makki Rebai** a étudié la manière dont le XIXe siècle a façonné l'héritage voltairien, tantôt célébré, tantôt contesté. Il a analysé quelques « légendes » tenaces de Voltaire au XIXe siècle, à partir d'une lecture méthodique et contextualisée des écrits de Stendhal, Hugo et Baudelaire. **Raoudha Allouche** et **Yamen Feki**

ont exploré la figure de Voltaire comme caricaturiste et comme objet de caricature. Ils ont montré que le philosophe dépeint dans *Candide* et *l'Ingénu* des personnages déformés afin de mieux critiquer le providentialisme leibnizien et l'hypocrisie religieuse. Ils ont ensuite étudié les représentations caricaturales de Voltaire lui-même et les réécritures contemporaines de *Candide*, en montrant que la caricature, loin d'être un art mineur, peut tout à la fois rabaisser et immortaliser.

Dans la troisième partie, *Voltaire au cœur des débats contemporains*, les analyses portent sur la manière dont Voltaire s'inscrit dans les polémiques actuelles. **Gerhardt Stenger** a souligné les rapports ambigus et contradictoires entre Voltaire et l'extrême droite française. L'œuvre de Voltaire, interprétable de diverses manières, a été tantôt revendiquée, tantôt violemment rejetée. L'article dénonce les lectures contemporaines de Voltaire qui reposent sur des citations tronquées, sorties de leur contexte ou faussement attribuées. **Halima Ouanada** a montré comment Voltaire continue aujourd'hui de provoquer le débat, en examinant deux exemples de l'actualité permanente de Voltaire : sa défense de la cause animale, qui anticipe les débats contemporains sur le végétarisme et le droit animal, et son traitement de la liberté d'expression. **Habib Jamoussi** a proposé une réflexion consacrée à la vie, à la mort et à la postérité de Voltaire, considéré comme le pionnier avant-gardiste de la philosophie des Lumières. Il a montré comment Voltaire a contribué par sa lutte acharnée contre l'Église à faire admettre universellement « la liberté de conscience » et la « Tolérance », et comment de nos jours, face à la montée de l'extrémisme sous toutes ses formes, ses idées sont encore vivaces pour une lutte sans répit contre toute forme d'obscurantisme dégradant.

بحوث جامعية

دورية محكمة تصدر عن كلية الآداب والعلوم الإنسانية بصفافس

ر.د.م.م - 2811-6585 - ISSN

E-ISSN - 3125-9146

Recherches Universitaires

Academic Research

<https://recherches-universitaires-flshs.com/>

عدد خاص **21** Numéro spécial
(2026)

رئيس هيئة التحرير

صادق دمي

أعضاء هيئة التحرير

حافظ عبدولي — هنده عمار قيراط — سالم العيادي — علي بن نصر — نجيب شقير — حمادي ذويب — ناجي العونلي — سرور
الحشيشة — محمد الجري — منصف المحواشي — رياض الميلادي — فتحي الرقيق — عقيلة السلامي البقلوطي — سعدية يحيى الخبو



كلية الآداب والعلوم الإنسانية بصفافس

صندوق بريد 1168، صفاقس 3000 تونس

الهاتف: (216) 74 670 557 - (216) 74 670 558

الفاكس: (216) 74 670 540

الموقع الإلكتروني: www.flshs.rnu.tn